

В. ВІКТОРОВ

Джек простак

*По мотивам и на редких
английских сказках
Рисунки В. Мосина*





Джек был известный лентяй и простак.



День просидит – не затопит очаг.



В доме не крыша – одно решето,
В доме нужда, а ему хоть бы что.



-Работать иди, - говорит ему мать, -
Или домой не пуцу ночевать.



Джек нанялся караулить сады.



Дали полпенса ему за труды.



Шёл он с монетой в руке через брод —
Так до сих пор она там его ждёт...



Мать рассердилась: „Негодный чурбан!
Ты положил бы монету в карман“.



Джек на конюшню пошёл батраком.



И заработал горшок с молоком.



Нёс он в кармане горшок молока –
Вынул лишь мокрые два черепка.



Мать простана не избила едва:
„На что тебе, дурню, дана голова?



Нёс бы на ней – не разбил бы горшок!
Ну и сокровище, ну и сынок!"



К фермеру Джен нанялся пастухом.



Фермер его наградил творогом.



Нёс на затылке он мокрый творог –
Волосы склеились в липкий комок.



- Вот дуралей, - говорит ему мать, -
Надо за пазухой было держать.



Джек вымел двор богачу одному.



Дали нота за работу ему.



Джен под рубаху нота запихал –



Нот исцарапал его и удрал...



Мать возмущается: „Вот простота!
Ты на верёвке привёл бы кота!“



Джен нанялся в сторожа и мяснику.



Окорон дали за труд простану.



Шёл он по пыльной дороге домой,
Плату свою волочил за собой.



Матери окорок жалко до слёз:
„Ты бы, чудак, на спине его нёс!“



Джек у помещика чистил пруды.



Там он осла получил за труды.



На спину взял он осла и пошёл –
В воздухе машет ногами осёл.



Глянула мать и смолчать не смогла:
„Что же ты, милый, не сел на осла?“

КОНЕЦ

Редактор Л. Белая
Художественный редактор
А. Морозов

Студия „Диафильм“, 1968 г.
Москва, Центр,
Старосадский пер., д. № 7
Д-18-68



тёрлок



Кот



окерок



Кустини еллекен



Колетен